

Irinṣé Àgbègbè Ìpínlè New York

Ìtòsónà ohun èlò fún àwọn aṣíkiri Ará New York
Oṣù Keje Ọdún 2026



Àgbàríjọ Àjọ Ìwọlé-jáde New York ẹ àgbékalẹ irinṣẹ yìí láti pèsè ohun èlò fún àwọn ọmọ ẹgbẹ agbègbè àti àwọn aláàáṣiṣẹpọ wa àti àwọn alájọṣepọ wa tí wọn n ṣiṣẹ pẹlú wọn. Irinṣẹ yìí máa n wà ní ìmúdójúìwọn nígbàgbogbo dá lórí ìyípadà àwọn òfin àti ìlànà.

Imudojuiwọn to kẹhin: 7.31.26

Atọka àkóónú

- Ìkìlọ fún Àwùjọ **3**
- Mọ Àwọn Ẹtọ Rẹ **6**
- Ìlera **10**
- Àwọn ilé-ìwé àti ẹkọ **13**
- Ààbò Àgbègbè **16**
- Àwọn ohun àmúlò iṣẹ NYS **17**

Ìkìlọ fún Àwùjọ

Ìyọkúrò Ní Ìyára



Trump Ẹ Imúgbòòrò “Ìyọkúrò Ní Ìyára” láti Lé Àwọn Olùsìwòlú

Kúrò Nílúú Kíákíá

- Ilé-ẹjọ ìjọba àpapọ kan ti gba Ìjọba Trump láàyè láti fẹ ojú ètò “Ìyọkúrò ní Ìyára” láti lè yọ àwọn olùsìwòlú kúrò nílúú láti rí adájọ tó n bójú tó ọràn ìsìwòlú.
- Àwọn olùsìwòlú tí kò ní iwé àṣẹ ní ibikíbi ní Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà tí kò sì leè fi ẹrí hàn pé wọn ti wà nílúú fún ọdún 2 bá yí lè di ẹnì tí wọn máa lé kúrò nílúú ní kíákíá.

Ẹni tó wà nínú ewu èyí jùlọ?

- Bí kò bá tì tó ọdún 2 sẹyin tí o dé sí Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà tí DHS sì fi ọ sí àtìmólé, o lè wà ní ewu lílé kúrò nílúú ní kíákíá. Ìgbésẹ̀ yí nì a n pè ní Ìyọkúrò ní Ìyára.
- O lè wà ní ewu rẹ̀ tí:
 - O dé sí Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà ní kò tó ọdún 2 sẹyin àti
 - O wọ orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà láísí àyèwò (nípasẹ̀ ibodè tó wà láàárín àwọn èbúté iwọlé), nípasẹ̀ ètò ìgbélúú fún ìgbà diẹ̀ bíi àṣẹ ìgbélúú onígbà diẹ̀ ti CHNV, tàbí lílo CBP One App.

Báwo ni mo Ẹ lè dáàbò bo ara mi?

- Tí o bá ti wà ní Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà ju ọdún 2 lọ, o yẹ kí o máa ní ẹrí ìgbé nílúú pèlú rẹ̀, bíi iwé ìyálé-gbé tàbí iwé ìsanwó ohunèlò ilé tó bo àkókò yí.
- Toju àwọn èdà iwé ẹrí ìgbélúú rẹ̀ sílẹ̀ àti/tàbí pèlú ẹnìkan tí o lè gbékèlẹ̀ bíi ọrẹ kan, mọ̀lẹ̀bí, tàbí agbẹ̀jórò.
- Tí o bá ní àmúyẹ̀, rí i dájú pé o ti forúkọsílẹ̀ fún ètò ibi isádi tàbí fún àwọn ìbèwẹ̀ mìíràn pèlú Ilé-ẹjọ̀ Ìsìwòlú tàbí USCIS, kí o sì ní ẹrí àwọn ìbèwẹ̀ tí o forúkọsílẹ̀ fún.
- O lè pe Ọ̀fíísì NYS fún Aago Ìpe Pàjáwírì Àwọn Aráàlú Amẹ́ríkà Tuntun ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636) fún àwọn ìbèèrè àti àbá nípá ibi tí o ti lè gba ìmọ̀ràn nípá ọ̀fin lórí ìsìwòlú.

Báwo ni mo Ẹ lè múra sílẹ̀ fún ìṣeèṣe àtìmólé?

- Múra sílẹ̀ kí o sì Ẹ̀tò ètò ààbò pèlú ẹbí tàbí àwọn ará àwùjọ rẹ̀ bí ó bá Ẹ̀lẹ̀ pé wọn fi ọ sí àtìmólé.
- Darapọ̀ mó àwọn ìjọ ìtìlẹ̀yìn tí ilé-ẹjọ̀ tàbí ní ẹnìkan tí yóò tẹ̀lẹ̀ ọ̀ ló sí ilé-ẹjọ̀ tàbí àwọn ipàdẹ̀ pèlú DHS.
- Tí wọn bá fi ọ sí àtìmólé tí o sì n bẹ̀rù láti padà sí orílẹ̀-èdè rẹ̀ àti/tàbí orílẹ̀-èdè mìíràn, sọ èyí kedere fún ICE àti àwọn ọ̀sìṣẹ̀ tó n rí sí ọ̀ràn ìsìwòlú, o lè ní láti Ẹ̀yí ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ìgbà. Kódà bí o bá ti Ẹ̀yí ìbèwẹ̀ fún ibi-isádi tẹ̀lẹ̀, ó yẹ kí o tún Ẹ̀lẹ̀yẹ̀ ìbèrù rẹ̀ fún ìfòòrò ẹnì tàbí ìfìyàjẹ̀nì lẹ̀kẹ̀kẹ̀n síi.

Ìkìlọ fún Àwùjọ

Àwọn Ìfòpin sí TPS



Ìdájọ Ilé-ẹjọ Gígá Jùlọ fòpin sí TPS fún Haiti and Syria

- Ní 25 Oṣù Kẹfà, Qdún 2026, Ilé-ẹjọ Gígá Jùlọ ti Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà ẹ̀ ̀dájọ̀ tó gba Ìjọba Trump láàyè láti fòpin sí ètò Ipò Ààbò Onígba Díẹ̀ (TPS) fún Haiti àti Syria.
- Àwọn Aráàlú New York tó pọ̀ ju 40,000 lọ máa tó pàdànú àwọn ààbò òfin tí wọn sì wà ní ewu àtímọ́lẹ̀ àti lílẹ̀ kúrò nílúú. Ìdájọ̀ yí tún jẹ́ kó rọ̀rùn fún Ìjọba Trump láti fòpin sí ipò TPS àwọn orílẹ̀-èdè míràn ní ojú iwájú.

Kíní èyí tùmọ̀ sí àti kí ni ó kàn tí yóò ẹ̀lẹ̀?

- Àwọn Aráàlú Haiti àti Syria tí wọn ní ipò TPS máa tó pàdànú agbára wọn láti gbé tàbí ẹ̀sẹ̀ pẹ̀lú ìwé àṣẹ ní Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà.
- Ìdájọ̀ Ilé-ẹjọ̀ Gígá Jùlọ̀ wà ní ìṣètò láti bèrẹ̀ sí ní ipa lójọ̀ 27 Oṣù Keje, Qdún 2026, àyàfi tí àwọn àṣẹ̀ míràn bá wà láti ilé-ẹjọ̀. Wọn retí kí Ẹ̀ka Ìṣàkóso Ààbò Ìlú (DHS) gbé ìgbésẹ̀ síwájú sí láti fòpin sí TPS fún Haiti àti Syria láipẹ̀. Wo uscis.gov/TPS fún àwọn ìmúdójúìwọn.
- Bí ìdájọ̀ yí bá kàn ọ, má fòyà! Gbé ìgbésẹ̀ nísínýí láti dáàbò bo ara rẹ̀ àti ẹbí rẹ̀.

Báwo ni mo ẹ̀ lè dáàbò̀ bọ̀ ara mi?

- Tí o bá ní TPS lówólówó:
 - Bá agbejọ̀rọ̀ ìṣíwòlú tó ẹ̀ gbékẹ̀lẹ̀ tàbí àwọn aṣojú tí òfin fowó sí sọ̀rọ̀ ní kíákíá láti mọ̀ àwọn àṣàyan tí o ní. Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn tó ní TPS lè ní àwọn ọ̀nà míràn lárọ̀wọ̀tọ̀, tó fi mọ̀ àwọn ọ̀nà tó dá lórí mọ̀lẹ́bí àti ìṣẹ̀.
 - Sọ̀ra fún àwọn afàwọ̀rajà, àwọn agbejọ̀rọ̀ èké, àti ẹ̀nikẹ̀ni tó bá n ẹ̀lẹ́rí àwọn àhàfààní ìṣíwòlú tó dájú!
 - Má ẹ̀ kúrò ní Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà láì gba ìmọ̀ràn nípa òfin. Tí o bá pinnu láti kúrò, wọn lè ka pe o ti kọ̀ àwọn ìbèwẹ̀ tí o forúkọ̀sílẹ̀ fún sílẹ̀ àti kí a ma jẹ́ kí o wọ̀lẹ̀ sí Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà mọ̀ lójọ̀ iwájú.
 - Múra sílẹ̀ kí o sì ẹ̀ ètò ààbò̀ pẹ̀lú ẹbí tàbí àwọn ara àwùjọ̀ rẹ̀ bí ó bá ẹ̀lẹ̀ pé wọn fi ọ̀ sí àtímọ́lẹ̀.
 - Mọ̀ Awọn Ẹ̀tọ̀ Rẹ̀! Tí ICE bá wa ọ̀ wá, o ní ẹ̀tọ̀ láti má sọ̀rọ̀. O lè kọ̀ láti jẹ́ kí wọn wọ̀lẹ̀ láì pèsè àṣẹ̀ adájọ̀.
 - Tí ICE bá mú ọ, o gbọ̀dọ̀ sọ̀ fún àwọn ọ̀sìṣẹ̀ náà lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ tí ẹ̀rù bá n bà ọ̀ láti padà sí orílẹ̀-èdè rẹ̀ àti/tàbí orílẹ̀-èdè míràn. O lè ní láti tún un sọ̀ fún àwọn ọ̀sìṣẹ̀ tó n rí sí ọ̀ràn ìṣíwòlú pé ò n fẹ̀ ìfọ̀rọ̀wánilẹ̀nuwò ìṣeégbàgbọ̀ fún ìbèrù àti àhàfààní láti béèrè fún ibi-ìsádi.

Àwọn Ohun-èlọ

- Láti gba ìṣofúnni àti àwọn ìtọ́kasí fún ìrànlowó ofin, pe Ọ̀fíṣì NYS fún Aago Ìpe Pàjáwírì Àwọn Aráàlú Amẹ́ríkà Tuntun ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636)
- Àwọn olùgbé Ìlú New York tún lè pe Aago Ìpe Pàjáwírì Ìrànlowó Ọ̀fin Ìṣíwòlú ní [1-800-354-0365](tel:1-800-354-0365), tàbí pe 311 kí o sì sọ̀ pé “Ọ̀fin Ìṣíwòlú”
- Láti rí àtọ̀jọ̀ àwọn olùpèsè ìṣẹ̀ òfin nípa ọ̀ràn ìṣíwòlú ní ọ̀fẹ̀ tàbí ní owó pọ̀ókú kààkiri orílẹ̀-èdè, kàn sí visit www.immigrationadvocates.org/legaldirectory

Ìkìlọ fún Àwùjọ



Ìṣètò Àwọn Ìgbéjọ Àpapọ Olùjéjọ

Àwọn Ilé-ẹjọ tó ń rí sí Ọràn Ìṣíwòlú Ṣètò “Ìṣètò Àwọn Ìgbéjọ Àpapọ Olùjéjọ”

- “Ìṣètò Àwọn Ìgbéjọ Àpapọ Olùjéjọ” jẹ ìgbéjọ kan tí wọn ṣètò fún èyàn 100 tàbí jù bẹẹ lọ lẹẹkan náà, tó díídí dojú kọ àwọn èyàn tí kò ní agbẹjọrò tó ń sojú fún won. Fún àwọn ọpọlọpọ olùṣíwòlú, ìgbéjọ àpapọ olùjéjọ ní ìgbà àkọkọ wọn ní iwájú adájọ tó ń rí sí ọràn ìṣíwòlú fún ẹjọ wọn.
- Tí wọn bá ti ṣètò sílẹ fún ìgbéjọ rẹ, wọn lè yí àkókò ìgbéjọ padà sí ọjọ tó súnmọ.

Kí ni yóó ṣelẹ tí mi ò bá lọ fún ìgbéjọ ní ọjọ tí wọn ṣètò sílẹ?

- Wọn ti gbé àwọn ọjọ ìgbéjọ àwọn miiran súnmọ tí wọn sì lè máa lọ sí ilé-ẹjọ nítorí pé wọn kò mò pé ọjọ ti yí padà.
- Tí o kò bá lọ fún ìgbéjọ àpapọ olùjéjọ rẹ, o máa gba àṣẹ iyokúró. Èyí tùmọ sí pé wọn lè fi ọ sí àtímólé àti/tàbí le ọ kúró nílúú.

Báwo ni mo ṣe lè ṣàyèwò ọjọ ìgbéjọ ìṣíwòlú mi?

- Tí o bá ní ẹjọ ní ilé-ẹjọ tó ń rí sí ọràn ìṣíwòlú, o lè wo ọjọ ọpọ wẹẹbu ètò ìṣofúnni ẹjọ aláìfowọyí ti EOIR tàbí pe aago lóòrèkóòrè fún àwọn àyípadà èyíkéyí nípa àwọn ọjọ ìgbéjọ.
- Láti wo ọjọ àti ibi ìgbéjọ rẹ:
 - Ṣàyèwò sí [acis.eoir.justice.gov](https://www.acis.eoir.justice.gov) kí o sì tẹ dígítì-9 A-number rẹ síi àti orílẹ̀-èdè tí o ti wá, tàbí
 - Pe [1-800-898-7180](tel:1-800-898-7180) kí o sì tẹlẹ àwọn ìtọni.

Báwo ni mo ṣe lè dáàbò bo ara mi?

- Máa ṣàyèwò ọjọ ìgbéjọ rẹ lóòrèkóòrè kí o máa bá à pa ọjọ náà jẹ.
- Múra sílẹ kí o sì ṣe ètò ààbò pèlú ẹbí tàbí àwọn ará àwùjọ rẹ bí ó bá ṣelẹ pé wọn fi ọ sí àtímólé.
- Darapọ mọ àwọn ìjọ ìtẹlẹyin ti ilé-ẹjọ tàbí ní ẹnìkan tí yóó tẹlẹ ọ lọ fún ìgbéjọ rẹ.
- Tí o bá ní àmúyẹ, rí i dájú pé o ti forúkọsílẹ fún ètò ibi ìsádi tàbí fún àwọn ìbèwẹ miiran pèlú Ilé-ẹjọ.
- Tí wọn bá fi ọ sí àtímólé tí o sì ń bèrù láti padà sí orílẹ̀-èdè rẹ àti/tàbí orílẹ̀-èdè miràn, sọ èyí kedere fún ICE àti àwọn ọ̀sìṣẹ tó ń rí sí ọràn ìṣíwòlú èyíkéyí.
- O sì tún lè pe Ọ́fìsì NYS fún Aago Ìpe Pàjáwírì Àwọn Aráàlú Amérikà Tuntun ní 1-800-566-7636 fún àwọn ìbèèrè àti àbá nípa ibi tí o ti lè gba ìmọràn nípa ọ̀fin ìṣíwòlú.

Mọ Awọn Ètọ Rẹ ní Ilé-ẹjọ

- O ni ètọ láti kọ ìdásílẹ̀ tàbí ìyokúró ṣáájú kí adájọ tó ṣe ìpinnu rẹ.
- O lè béèrè pé kí agbẹjọrò ICE fi àlàyé rẹ fún ìdásílẹ̀ tàbí ìyokúró ní àkọlẹ̀, kí o lè ní ààyè láti sàlàyé fún adájọ idí tí o fẹ fi tẹ̀síwájú pèlú ẹjọ rẹ àti láti béèrè fún iránlọwọ ọ̀fin.
- Tí adájọ bá fagilé ẹjọ rẹ tàbí tó pàṣẹ pé kí wọn yọ ọ kúró ní ilé ẹjọ, o lètọ́ láti pe ẹjọ kòtẹmilọrùn. O lè pe ẹjọ kòtẹmilọrùn sí Ìgbìmọ̀ Tó ń Rí Sí Ẹjọ Kòtẹmilọrùn Lórí Ìṣíwòlú (BIA). Ríi dájú pé o sọ fún adájọ ìṣíwòlú pé o fẹ pe ẹjọ kòtẹmilọrùn.
- Fún àwọn ìṣofúnni síwájú síi nípa àwọn ètọ rẹ, ṣàyèwò sí [nyic.org/kyr](https://www.nyic.org/kyr)

Mọ Àwọn Ètọ Rẹ

Ìmúṣẹ Òfin Ìṣíwòlú



Kí ló ń ṣẹlẹ?

- Lábẹ̀ Ìjọba Ààrẹ Trump, ìmúṣẹ òfin ìṣíwòlú ti pọ̀ sí ní àwọn agbègbè wa.
- Àwọn òṣìṣẹ̀ Àkóso Ìṣíwòlú àti Gbígbofinró Àwọn Aṣọbodè (ICE) àti Àjọ Aṣọbodè àti Ààbò Ibodè (CBP) ti túbò jẹ́ kí àwọn ìgbóguntí àti ifòfin mú ni wọn pọ̀ síi. Wọn sáà maa ń ṣìṣẹ̀ pẹ̀lú àwọn agbófinró miiran, bíi àwọn ọlọpáà agbègbè àti òṣìṣẹ̀ amúdáájọṣẹ̀. Nítorí èyí, a ti rí ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn aráàlú tí wọn ti fi sí àtímọ́lẹ̀ àti ìgbésẹ̀ lílẹ̀ kúrò nílúú.
- Àwọn tí wọn ṣẹ́ṣẹ̀ dé, àwọn èyàn ti wọn kò ní ìwé, àwọn tí èdè àkọkọ̀ wọn kii ṣe Gẹ̀ẹ́sì, àti àwọn miiran lè wà ní ewu àwọn agbófinró.
- Jíròrò pẹ̀lú agbẹjọrọ̀ ìṣíwòlú tí o bá ní àwọn èdùn ọkan èyíkéyí.

Kí ni àwọn ètọ mi tí ICE tàbí CBP bá dá mi dúró?

- Ó yẹ kí o mọ̀ àwọn ètọ rẹ̀ nígbàkigbà tí o bá ń sọrọ̀ pẹ̀lú Àkóso Ìṣíwòlú àti Gbígbofinró Àwọn Aṣọbodè (ICE), Èṣọ Ibodè, tàbí àwọn agbófinró miiran.
- Tí agbófinró ìṣíwòlú tàbí agbófinró miiran bá dá ọ̀ dúró, rántí:
 - Farabalẹ̀. Má sáré. Má ṣe bá wọn fàjàngbọn tàbí dí wọn lónà.
 - Má parọ̀ tàbí pèsè àwọn ìwé àkọsílẹ̀ èké.
 - O ní ètọ̀ láti dákẹ́ kí o sì má dáhùn àwọn ibéèrè. O lè sọ pé, “Mo fẹ́ dákẹ́” tàbí “Mi ò fẹ́ dáhùn ibéèrè.”
 - Tí òṣìṣẹ̀ kankan bá béèrè pé bóyá wọn le yẹ ara rẹ̀ tàbí yẹ àwọn ẹ̀rù rẹ̀ wò, o ní ètọ̀ láti sọ pé, “Mi ò fowó sí àyèwò.”
 - O ní ètọ̀ láti mọ̀ bóyá àti ìdí tí wọn fẹ́ fi fòfin mú ọ̀ tàbí fi ọ̀ sí àtímọ́lẹ̀. O lè béèrè, “Ṣé mo lè maa lọ?” tàbí “Kí ni ìdí tí ẹ́ fi mú mi?”
 - O ní ètọ̀ láti ṣe ìgbàsílẹ̀ ohun tó ń ṣẹlẹ̀ sí iwọ̀ tàbí ẹ̀lòmíràn. O lè sọ pé, “Mo ní ètọ̀ láti ṣe ìgbàsílẹ̀.”
 - Tí agbófinró bá dá ọ̀ dúró, fi ọ̀ sí àtímọ́lẹ̀, tàbí fòrò rẹ̀, gbìyànjú láti rí orúkọ, nọmbà, àti ìṣofúnni miiran tí a lè fi dá (àwọn) aṣojú náà mọ̀.
- Fún àwọn ìṣofúnni KYR ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ede, ṣàyèwò sí nyic.org/kyr

Ṣé mo ní àwọn ètọ̀ àfikún bí ICE tàbí CBP bá wá sí ilé mi tàbí ibi isẹ̀ mi?

- Ilé rẹ̀ àti àwọn “ààyè aláàdàni” (bíi agbègbè tó wà fún òṣìṣẹ̀ nikan ni ibiṣẹ̀) ní àwọn ààbò àkànṣe tí àwọn ààyè àwùjọ kò ní.
- Àwọn èṣọ lè wọ̀ àwọn ààyè àdání nikan pẹ̀lú ìyònda rẹ̀ tàbí tí wọn bá fi àṣẹ̀ ilé-ẹjọ̀ hàn ọ̀, èyí tí adájọ̀ buwòlù.
- Tí ICE bá wá sí ilé rẹ̀, o lè má ṣí ilẹ̀kùn rẹ̀ rárá tàbí sọ pé, “Mi ò fowó sí àyèwò” àti kí o béèrè fún àṣẹ̀ ilé-ẹjọ̀.

Àwọn Ìṣofúnni

Know Your Rights
Wallet Card:



Know Your Rights
Curriculum:



Know Your Rights
with CBP:



Immigration
Enforcement at the
Workplace:



Mọ Àwọn Ètọ Rẹ

Ìmúṣe Òfin Ìṣíwòlú



Kí ni mo lè ṣe tí mo bá rí ICE tàbí CBP tó ń mú ẹnikan tàbí ṣe ìgbóguntì?

- Tí o bá rí ICE tàbí CBP tó ń fòfin mú ẹnikan, dáké jéé kí o sì rántí àwọn ètọ rẹ.
- Fiyè sí aṣo àti àwọn ọkọ àwọn aṣojú náà, kí o sì ṣàkíyèsí àwọn ọrọ kankan tàbí àmì tó bá wà lára wọn.
- Tó bá dà bíi pé kò séwu fún ẹ, ṣe ìgbàsílẹ̀ fídíò tàbí ya àwòrán ohun tó ń ṣelẹ̀. O sì tún lè kọ ẹkúnrẹrẹ ohun tó ń ṣelẹ̀.
 - Maa ṣọra. Maa ṣèdìwọ fún àwọn òṣìṣe náà.
- Tí ó bá yẹ bẹẹ, pín ìṣofúnni nípa ìgbòkègbodò ìmúṣe òfin pèlú àwọn ẹka àjọ tí o fọkàn tán. Àwọn ọpọlọpọ agbègbè ló ní aago ipe pàjáwírì tí o ti lè ṣe ifisun ìmúṣe òfin ìṣíwòlú.
- Rí i dájú pé ìṣofúnni tí ó dájú nikan ni o pín: nńkan tí iwọ tàbí ẹlòmíràn tí o gbékèlẹ̀ rí. Rántí: òtítọ́, kíi ṣe ìbèrù!
- Pèsè àtílẹ̀yìn fún àwọn ẹni tàbí àwọn ìdílẹ̀ tí ó kàn. Tí wọn bá fòfin mú tàbí fi ẹnikan sí àtìmólẹ̀, ṣìṣe pèlú àwọn ijọ agbègbè tó ṣeé gbára lé láti ṣe àtílẹ̀yìn fún àwọn ẹbí àti aráalẹ̀ wọn.
- Wá ìmòrán lọ sọdọ agbejọ̀rò ìṣíwòlú tó o fọkàn tán.
- Fún àlàyé kan lóri ohun tí o máa ṣe tí o bá rí ICE tàbí CBP, ṣàyèwò sí nyic.org/kyr kí o sì ṣàwari iwé àkọsilẹ̀ yíi “Tí O Bá Rí Agbófinró Ìṣíwòlú.”

Báwo ni mo ṣe lè múra sílẹ̀ fún bí ó bá ṣelẹ̀ pé wọn fi èmi tàbí ẹbí mi sí àtìmólẹ̀?

- Tí o bá ti ń ṣe ọmọ ilú U.S. tí o sì ní ọmọ, o gbọdọ̀ ṣètò sílẹ̀ tí ó bá wáyé pé ICE, CBP tàbí àwọn aṣojú ijọba miińràn bá fi ọ sí àtìmólẹ̀.
- Láti gbàradì, o gbọdọ̀:
 - Tójú àwọn iwé àdéhùn pàtàkì sí ààyè tí kò léwu tí àwọn ará ẹbí rẹ mò nípa rẹ.
 - Pinnu lóri ẹni tí iwò yóó nífẹ́ésí láti tójú àwọn ọmọ rẹ ti o kò bá lánfààní láti mójútó wọn.
 - Yan ẹnikan lábẹ̀ òfin láti jẹ alábòójútó àwọn ọmọ rẹ.
 - Méjì nínú àwọn ọ̀nà tó wọpọ̀ láti yan alábòójútó lábẹ̀ òfin ni;
 - Yíyan Ẹnikan tó ní Ìbáṣepọ̀ pèlú Òbí
 - Alágbàtọ̀ to wà Lárọ̀wọ̀tọ̀
 - Fọwósí àwọn àfikún fọ̀mù fún ọmọ rẹ, tó pèlú Fọ̀mù Ìwé-àṣe Ìrìn-àjò tàbí Fọ̀mù Olùkànsí Fún Pàjáwírì ní Ilé-iwé.
 - O sì tún lè fẹ ronú nípa fífọwósí fọ̀mù Fí Fa Ase lé Aṣojú Ẹni Lọwọ̀.
 - Fún àlàyé síwájú síi, ṣàyèwò sí nyic.org/kyr kí o sì ṣàwari abala “Bí Ìdílẹ̀ Ṣe Lè Múra Sílẹ̀”.

Àwọn Ìṣofúnni

If You See
Immigration
Enforcement:



Family Preparedness
Guide:



Family Preparedness
Forms:



Mọ Àwọn Ètọ Rẹ

Àtìmólé Lórí Ọràn Ìṣíwòlú

Kí ni àwọn ètọ mí tí wọn bá fí mí sí àtìmólé?

- Rántí, o ní àwọn ètọ, kódà ní àtìmólé!
 - O ní ètọ láti dákẹ àti láti má dáhùn àwọn ibéèrè.
 - O ní ètọ láti bá agbẹjọrọ sọrọ, tàbí o lè gba àkókò rẹ láti wá ọkan.
 - O ní ètọ láti rí agbẹjọrọ nígbà tí o bá wà ní àtìmólé.
 - O ní ètọ sí aago ipe. O lè pe agbẹjọrọ kan tàbí mọlẹbí rẹ.
 - O ní ètọ láti kàn sí ilé aṣojú ijọba orílẹ̀-èdè rẹ.
 - O o ní láti buwọ̀lù ohunkóhun.

Báwo ni mo ṣe lè ṣàwárí àtìmólé tí wọn fí ẹnikan sí?

- Láti ṣàwárí ẹni tó wà ní àhámọ ICE lówólówó:
 - Lọ sí locator.ice.gov kí ọ sì tẹ:
 - Orúkọ, orílẹ̀-èdè ìbí, àti ọjó-ìbí ẹni náà tàbí
 - Dígítì-9 A-nọmbà
 - Olùṣàwárí ICE máa tọkasí ọgbà ìhámọ tí ẹni náà wà, ṣùgbọ́n ó lè gba àkókò díẹ kí wọn tó farahàn lórí ètò yíí.
 - Tí ọ bá lérò pé èyàn kan wà ní àtìmólé ní ọgbà ìhámọ ICE kan pátó, ọ tún lè ní àhààní láti ṣàwárí wọn nípasẹ:
 - Wíwá wọn lórí accesscorrections.com. Tí orúkọ wọn bá hàn, Ó ṣeṣe pé wọn wà ní àtìmólé nínú ọgbà tí ọ tẹ orúkọ wọn sí.
 - Ọ lè kàn sí ọgbà náà tààrà ní ice.gov/detention-facilities
 - Tí ọ kò bá rí ẹni náà nípa lílo àwọn ètò orí ayélujára yíí, ọ lè kànsí ọfìsì agbègbè Aláṣe ICE àti Ìṣẹ́ Imúkúrò (ERO): ice.gov/contact/field-offices
 - Fún àlàyé síwájú sí lórí wíwá ẹnikan tí a ti mú tàbí tí ó wà ní ìhámọ aṣíkiri, ṣàbẹ̀wò sí nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-arrest/
 - Àwọn ohun èlò yíí wà ní àwọn èdè 9 pẹ̀lú Gẹ̀ẹ̀sì, Arabic, Kannada, Haitian Creole, Korean, Tagalog, Vietnamese, àti Spanish.

Kàn sí àwọn èyàn nígbà tí o bá wà ní àtìmólé ?

- Tí wọn bá bu owó béèlì tí èyàn rẹ ò ní agbára láti san fun-un, wọn lè yẹ ní yíyan fún irànlówó owó béèlì ètò owó àkànlò fún béèlì
- Fún àlàyé síwájú sí lórí owó béèlì ní ìpínlẹ New York, ṣàbẹ̀wò sí envisionfreedom.org/get-support
- Fún àtòjọ ètò irànlówó owó béèlì jákèjádò orílẹ̀-èdè, ṣàbẹ̀wò sí bit.ly/localbailfunds

Àwọn Ìṣofúnni

Immigration
Detention Support:



NILC's Guide
"How to Find a Loved
One after a U.S.
Immigration Arrest":



Mọ Àwọn Ètọ Rẹ

Ilé-ẹjọ Ìṣíwòlú



Báwo ni mo ṣe lè mọ àti ìgbà tí mo bá ní ìgbéjọ ní ilé-ẹjọ fún òràn ìṣíwòlú?

- Láti mọ ojú àti ibi ìgbéjọ ẹnìkàn:
 - Ṣàbẹ̀wò sí [acis.eoir.justice.gov](https://www.acis.eoir.justice.gov) àti kí ọ sì tẹ dígítì-9 A-nọmbà ẹnì náà, tàbí
 - Pe [1-800-898-7180](tel:1-800-898-7180) kí ọ sì tẹlẹ̀ àwọn ìtọ̀nisọ̀nà wọn.

Ibo ni mo ti lè rí ìrànlowọ nípa òfin?

- Láti rí ìṣofúnni àti ìtọ̀ka ẹnì sí fún ìrànlowọ nípa òfin, pé Ọ̀fíṣì NYS fún Aago Ìpe Pàjáwírì Àwọn Aráàlú Amẹ́ríkà Tuntun ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636).
- Àwọn olùgbé Ìlú New York náà le pe Aago Ìpe Pàjáwírì Ìtìlẹ̀yìn Òfin fún Òràn Ìṣíwòlú MOIA ní [1-800-354-0365](tel:1-800-354-0365), tàbí pe 311 kí o sì sọ pé “Òfin Ìṣíwòlú.”
- Láti rí àtòjọ àwọn àjọ tí kíi ṣe fún ètè ìṣòwò tò ní pèsè ìṣẹ̀ òfin lórí ìṣíwòlú ní ọ̀fẹ̀ tàbí lówó pọ̀ókú káàkiri orílẹ̀-èdè, ṣàbẹ̀wò sí www.immigrationadvocates.org/legaldirectory
- Ṣọra fún àwọn tò ní ṣe jìbìtì pèlú ìṣíwòlú.
 - Òfin ìṣíwòlú dójú. Maa ṣọra nígbà tò o bá ní bá ẹnìkẹ̀ni tàbí ilé ìṣẹ̀ kan sọrọ̀ nípa ipò tò o wà.
 - Agbejọ̀rọ̀ tàbí aṣojú Èka Ètò Ìdájọ̀ tí òfin fowọ̀ sí nìkan ló yẹ kí o bá sọrọ̀ fún ìmọ̀ràn òfin lórí ipò rẹ.

Báwo ni mo ṣe lè ṣe ìtìlẹ̀yìn fún ẹnìkàn tí ó ní gba ìdásílẹ̀ ní àtìmólé?

- Owó àdéhùn jẹ owó tò jẹ sísan fún DHS láti ṣe ìdánílójú pé, tí ẹnìkàn bá gba ìdásílẹ̀, wọn maa farahàn sí ilé-ẹjọ fún gbogbo ìgbéjọ wọn.
- Tí wọn bá bu owó béèlì tí èyàn rẹ ò ní agbára láti san fun-un, wọn lè yẹ ní yíyan fún ìrànlowọ owó béèlì ètò owó àkànlò fún béèlì
- Fún àlà̀yẹ síwájú sí lórí owó béèlì ní ìpínlẹ̀ New York, ṣàbẹ̀wò sí [envisionfreedom.org/get-support](https://www.envisionfreedom.org/get-support)
- Fún àtòjọ ètò ìrànlowọ owó béèlì jákèjádò orílẹ̀-èdè, ṣàbẹ̀wò sí bit.ly/localbailfunds

Àwọn Ìṣofúnni

EOIR Automated
Case Information
for Immigration
Court:



Immigrant
Advocates Network
Legal Directory:



Envision Freedom's
bond/ post-release
resources:



Ìlera

Ìràyè sí ìbánigbófò ìlera



Kí ní ètò ìbánigbófò ìlera àti ta ló ní àmúyẹ?

- Ìbánigbófò ìlera máa ní ran ní lówó láti sanwó fún itójú ìsègùn, bíi ìbèwò sí dókítà, ìdádúró sí ilé iwòsàn, oògùn, àti àwọn pàjàwiri. Ó lè mú kí itójú ìsègùn túbọ̀ rọ̀rùn láti gbà ó sì máa dáàbò bọ ọ lówó owó ìsègùn tó ga.
- Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èniyàn ló ní àmúyẹ fún ètò ìbánigbófò ìlera. O lè kúnjú iwọn fún oríṣi àwọn ètò tó dá lórí ìṣẹ̀ re, owó oyà, ọjó orí, àléébù ara, ipò ìṣíwòlú, àti bèbẹ̀ bèbẹ̀ lẹ̀.
- Láti rí bóyá o ní àmúyẹ fún ìbánigbófò ìlera, ṣàyèwò sí: nystateofhealth.ny.gov

Ìnjẹ àwọn olùṣíwòlú tí wọn kò ní iwé àṣẹ lè ní àmúyẹ fún ìbánigbófò ìlera?

- O lè ní àmúyẹ fún ìbánigbófò ìlera nítorí ọjó orí àti/tàbí owó oyà rẹ.
- Àwọn olùṣíwòlú tí kò ní iwé àṣẹ tí wọn ní gbé ní Ìpínlẹ̀ New York tí wọn jẹ ọmọ ọdún 65 àti jù bèbẹ̀ lẹ̀, tí owó oyà kúnjú iwọn ohun kan pátó tí wọn bèèrè fún, ní àmúyẹ fún ètò Medicaid.
- Àwọn ọmọdé tí wọn ò ní iwé àṣẹ tí wọn ò tìl tó ọmọ ọdún 19 ní àmúyẹ fún ètò Child Health Plus (CHP), l'èyí tó ní pèsè ìbánigbófò ìlera ọfẹ̀ tàbí oní owó pọ̀kú láì ka owó oyà tàbí ipò ìṣíwòlú wọn sí.

Báwo ni mo ṣe lè forúkọsílẹ̀ fún ètò ìbánigbófò ìlera?

- Àwọn Aráàlú New York lè ní ànfààní sí ètò ìbánigbófò ìlera ijọba tàbí ti àwọn oní àfiṣòwò nípasẹ̀ Èka Ètò Ìlera Ìpínlẹ̀ New York.
 - Tí o bá yẹ fún ètò Medicaid, Ètò Kòṣeémáàní, tàbí Child Health Plus, iforúkọsílẹ̀ wà ní síṣí sílẹ̀ ní gbogbo ọdún.
 - Tí o bá gba ètò ìbánigbófò ìlera àfiṣòwò nípasẹ̀ ọjà ACA, àkókò iforúkọsílẹ̀ tó ní bọ yóò bèrẹ̀ láti 1 Oṣù Kọkànlá, 2026 – 15 Oṣù Kejilá, 2026; èyí kúrú gan-an ju àwọn ọdún tó ti kojá lẹ̀..
 - Bí o bá kúnjú iwọn fún Àkókò Ìforúkọsílẹ̀ Àkànṣe, bíi lẹyin àwọn ìyípadà nínú ipò ìṣíwòlú, owó oyà, ìṣípòpadà, àti bèbẹ̀ bèbẹ̀ lẹ̀., ó lè ṣeé ṣe fún ọ láti forúkọsílẹ̀ kódà tí àkókò iforúkọsílẹ̀ bá ti kojá.
- Bí o ṣe lè forúkọsílẹ̀
 - Gba ìrànłowó iforúkọsílẹ̀ ọfẹ̀ láti ọdọ Atọ̀nà, fúnra rẹ̀ tàbí lórí ẹ̀rọ ìbáńisọ̀rọ̀. Wá Atọ̀nà ní info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations.
 - Pe Ibúdo Aṣojú Oníbará Ipò Ìlera NY ní 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220).
 - Lórí ayélujára ní nystateofhealth.ny.gov. Èyà Ìtakurọ̀so kan wà lórí wẹ̀búsàìtì lákókò àwọn wákàtí ibúdo aṣojú oníbará láti ṣe ìrànłowó fún ọ fún píparí ìbèwẹ̀ rẹ̀.
 - Àwọn olùgbé Ìlú New York: pe 311, tẹ̀ àtẹ̀jìṣẹ̀ "CoveredNYC" sí 877-877, tàbí ṣàbẹ̀wò sí on.nyc.gov/healthinsurance fún ìrànłowó àti àfikún àwọn ohun èlò.
- Wá àlàyẹ̀ ọlọ̀pọ̀ èdè nípa ètò ìlera ní info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

Àwọn Ìsọfúnni

New York State of Health Website:



NYS Health Multilingual Resources:



Ìlera

Ìràyè sí àwọn isẹ̀ itójú ìlera



Njẹ àwọn isẹ̀ ipèsè wà fún àwọn èyàn tí wọn kò ní ìbánigbófò ìlera?

- Kódà bí o kò bá ní àmúyẹ fún ìbánigbófò, o sì lè gba itójú pàjáwiri ó sì şeé şe kí o lè lọ sí àwọn ibùdó ìlera, ilé iwòsàn, àti àwọn ètò ìlera agbègbè.
- Àwọn ilé iwòsàn tí ijọba àpapọ̀ fowọ̀ sí (FQHCs) gbọdọ̀ pèsè itójú ìlera láì ka bóyá aláìsàn ní agbára láti sanwó, tàbí àìní ààbò ìbánigbófò wọn sí. Wọn máa n şe idíyelé ní ìbámu pèlú owó oyà tí wọn ò sì kí n béèrè fún èrí ipò isíwòlú.
 - Látí sàwarí ilé iwòsàn kan tí ijọba àpapọ̀ fowọ̀ sí nítòsì rẹ, sàyèwò sí findahealthcenter.hrsa.gov
- Àwọn ètò ìlera kan tún wà tí o lè lò láìní ìbánigbófò ìlera.
 - Àwọn Àyèwò Àrùn Jejerẹ:
 - Bí o kò bá ní ìbánigbófò, NYS n pèsè àyèwò ọfẹ̀ fún àrùn jejerẹ ọmú, àpò ilé ọmọ, àti ifun.
 - Fún àlàyé síwájú síí, sàyèwò sí health.ny.gov/diseases/cancer/services
- Àwọn Àjẹsára:
 - Bí o kò bá ní ìbánigbófò, Ètò Àjẹsára Ìpínlẹ̀ New York fún Àwọn Àgbàlagbà (VFA) n pèsè àwọn àjẹsára láìsí idíyelé fún àwọn àgbàlagbà tó kúnjú iwọn. Wọn máa n pín àwọn àjẹsára náà fún àwọn ilé iwòsàn tí wọn ti forúkọsílẹ̀ gégé bí olùpèsè VFA.
 - Fún àlàyé síwájú síí, sàyèwò sí health.ny.gov/prevention/immunization
 - Fún àtòjọ àwọn àjẹsára ti a dábaà, sàyèwò sí bit.ly/vaccines26

Kí ni àwọn isẹ̀ tó wà fún àwọn olùgbé Ìlú New York?

- Ètò Itójú NYC so àwọn olùgbé Ìlú New York papọ̀, láìka owó oyà tàbí ipò isíwòlú wọn sí, pèlú iráyè sí ètò ìlera Ìlú, Ìlera+Àwọn Ilé Iwòsàn.
- Ètò Itójú NYC kii béèrè nípa ipò isíwòlú.
- O kúnjú iwọn fún Ètò Itójú NYC tí o bá:
 - Gbé ní Ìlú New York
 - O kò ní ìbánigbófò ìlera láti ọdọ̀ agbanisíṣe rẹ
 - O kò kúnjú iwọn fún ètò ìbánigbófò ìlera èyíkéyí ní Ìpínlẹ̀ New York
 - Kò ní àmúyẹ fún ìbánigbófò ìlera ní ìbámu pèlú àwọn itoni ijọba
- Bí o şe lè forúkọsílẹ̀:
 - Forúkọsílẹ̀ lórí foonù: Pe 646-692-2273
 - Forúkọsílẹ̀ ní ojúkojù:
 - Sàbèwò sí ibi Ètò Ìlera NYC + Àwọn Ilé Iwòsàn
 - Sàbèwò sí ijọ agbègbè
 - Sàbèwò sí ọfisi MetroPlusHealth
- Fún àlàyé síwájú síí, sàyèwò sí nycare.nyc

Àwọn Ìsofúnni

Find a federally qualified health center:



NYS Cancer Services:



NYS Vaccines:



NYC Cares:



Ìlera

Mọ Àwọn Ètọ Rẹ nínú Ìtọjú Ìlera

Ṣé ICE lè gbé ìgbésè ìmúṣe òfin tàbí fòfin mú ẹni ní ilé iwòsàn?

- Ní Oṣù Kiní Qdún 2025, ìjọba Trump fagilé ètò tó ti wà tipé tó pàṣẹ fún ICE àti CBP láti yera fún ẹṣe ìmúṣe òfin ìṣiwòlú ní “àwọn ààyè ẹlẹgẹ” tàbí “àwọn agbègbè tó wà lábẹ ààbò ” bii àwọn ilé iwòsàn. Èyí tùmọ sí pé àwọn ẹṣo ICE le wólé sí àwọn agbègbè inú ilé iwòsàn níbi tí wọn á ti fàyè gba àwọn aráàlú lápapọ.
- Síbẹsíbẹ, Àtúnṣe Kẹrin Òfin ti Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà dáàbò bo ìpamọ gbogbo èniyàn láika ipò ìṣiwòlú wọn sí. Púpọ̀ nínú àwọn ilé iwòsàn ní àwọn agbègbè tí wọn jẹ àdání tó sì ní ààbò lówọ ìmúṣe òfin ìṣiwòlú, àyàfi tí àwọn aṣojú náà bá ní ìwé àṣe ilé-ẹjọ.

Njẹ àwọn ààbò NYS wà tó lè dènà wíwólé ICE sínú ilé iwòsàn láti fòfin mú ẹnikan?

- Àwọn Aráàlú New York ní àwọn ààbò diẹ ní àwọn ilé iwòsàn.
- Àṣe Àkóso ti Ìpínlẹ̀ New York ti 2018 kan fòfin de ìmúṣe òfin ìṣiwòlú ní àwọn ẹka ẹṣe ìpínlẹ̀ New York bii àwọn ilé iwòsàn ìpínlẹ̀, àyàfi tí ICE bá ní àṣe ilé-ẹjọ.
- Lọjọ 27 Oṣù Karùn-ún, Qdún 2026, Gómìnà Hochul àti Ilé Ìgbìmọ̀ Aṣòfin Ìpínlẹ̀ New York gbé òfin tuntun kan kalẹ̀ tí wọn ní pé ní Ìlànà Ààbò fún Ibi Ẹlẹgẹ̀, tó rangun sá pá “àwọn ibi ẹlẹgẹ̀” bii kí ilé iwòsàn le kọ iwólé àwọn agbófinró ìṣiwòlú láì sí ìwé àṣe ilé-ẹjọ.

Kí ni a kà sí “àwọn ààyè àdání” fún ilé iwòsàn kan?

- Àwọn agbófinró, títí kan ICE àti CBP, ò le ẹ ṣe àyèwò ní àwọn ibi tí a retí ìpamọra tó bófin mu.
- Àwọn ẹka ẹṣe kòòkan yàtò, sùgbọ́n a retí pé àwọn ọfísi dókita tàbí àwọn yàrá àyèwò yóò wà lára ibi tí wọn kà sí “àwọn ààyè àdání.”
- Àwọn agbègbè bii àyíkà àbáwólé tí ó wà ní ẹ́sẹ̀ sílẹ̀ fún gbogbo èniyàn kò ní kà sí “àdání” nítorí náà wọn ò fi bẹ̀ẹ̀ ní ààbò.

Kí ni àwọn aláìsàn lè ẹ lẹ́ láti dáàbò bo ara wọn? Kí ni àwọn ilé iwòsàn lè ẹ lẹ́ láti pa àwọn aláìsàn mọ nínú ewu?

- Láti dáàbò bo ara ẹ, àwọn aláìsàn lè:
 - Bèèrè lówọ ọrẹ ẹ kan tàbí ẹni kan ládúúgbò ẹ pé kó tẹlẹ̀ ọ lọ àti padà láti àwọn ìpadé
 - Mọ àwọn ètọ ẹ àti àwọn agbègbè wo ni àdání àti èwo ni ti àwùjọ
 - Ṣètò kí o sì múra sílẹ̀ bí ó bá wáyé pé o ní ìbáńsọ̀rọ̀ pẹ̀lú ICE tàbí CBP
- Láti pa àwọn aláìsàn wọn mọ nínú ewu, àwọn ilé iwòsàn lè:
 - Tọka sí ní í kedere kí o sì fi àwọn ààyè àdání hàn
 - Ṣàgbékalẹ̀ àwọn ìlànà kedere fún ìbásọ̀rọ̀ pẹ̀lú àwọn agbófinró, títí kan ICE àti CBP
 - Ẹ ìdánílẹ̀kọ̀ fún gbogbo àwọn ọ̀sẹ̀ lórí àwọn ètọ wọn àti ojúṣe.
 - Ẹ ìtànkalẹ̀ àlàyé Mọ Àwọn Ètọ Rẹ ní àwọn oríṣíríṣi èdè káàkiri ilé iwòsàn
 - Rántí àwọn ààbò ìpamọ̀ ìkọ̀kọ̀ kí o sì má pín ìṣofúnni tó pọ̀ ju bó ẹ yẹ lọ pẹ̀lú àwọn agbófinró.
 - Fún àwọn àlàyé síwájú síi àti àbá, ṣà yèwò sí [aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-health-centers](https://www.aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-health-centers)

Àwọn Ìṣofúnni

ACLU's
“Immigration
Enforcement
Guidance for
Health Centers”



Àwọn ilé-ìwé àti èkó



Ìràyè sí èkó

Ta ni ó ní àmúyẹ láti lọ sí àwọn ilé èkó ìjòba NYS? Şé mo nílò láti ní ipò ìşíwòlú pàtó kan?

- Ìpínlẹ̀ New York şe idánílójú fún gbogbo ọmọdé, láika ipò àwọn aşíkiri sí, ètọ sí èkó ọfẹ àti ojúlówó, tí ó bèrè ní ilé-ìwé ògoweşere àti títí tí wọn yóò fí gba ìwé-ẹrì ilé-èkó gíga dípúlómà, tàbí kí wọn dàgbà ní ọpin ọdún nínú èyí tí akẹkọ nàà yóò dì ọmọ ọdún 21.
- Àwọn ilé-èkó ìjòba lè má bèèrè nípa ipò ìşíwá àti pé wọn kò ní pín àlàyé àwọn akẹkọ fún ètò ilé-èkó ojoojúmọ kankan. Àwọn ètò ìgbà èwe ìbẹrẹpẹpẹ pèlú wákàtí gígùn lè ní àwọn ìbèèrè ètọ tó dá lórí owó-àpawólé tàbí ìşíwá.

Báwo ni mo şe lè forúkọşílẹ̀ fún ilé èkó ìjòba?

- Àwọn akẹkọ lè bèèrè àti forúkọ şílẹ̀ ní ilé-èkó ìjòba NYS nígbàkúùgbà yípo ọdún, bí ó tilẹ̀ jẹ pé àwọn àşàyàn lè dínkù ní ìta àkókò iforúkọşílẹ̀ ìbílẹ̀.
- Àlàyé Àwọn ilé-ìwé Ìjòba Ìlú New York
 - Fún àlàyé lórí ìlànà àwọn gbígbàwólé şàbèwò sí schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/new-students.
 - Láti wá àti bèèrè wáyé sí Ilé-ìwé Ìjòba NYC, şàbèwò sí myschools.nyc, pe 311, tàbí şàbèwò sí Ibùdó Ìrànłówó Ìdílẹ̀ kan. Àwọn agbègbè Ibùdó Ìrànłówó Ìdílẹ̀ ní a lè rí ní schools.nyc.gov/fwc
 - Àkókò iforúkọşílẹ̀ yàtò ní ibámu pèlú oríşiríşì àwọn ìpele akẹkọ. Láti rí Àkókò Ìgbàwólé Fall 2024, şàbèwò sí schools.nyc.gov/enroll.

Àwọn ìwé àkọşílẹ̀ wo ni àwọn ilé èkó bèèrè fún láti şe iforúkọşílẹ̀?

- Àwọn ilé èkó lè bèèrè lówó àwọn ọmọ akẹkọ àti ọbí fún pé agbègbè ilé-ìwé nàà ní ọmọ akẹkọ ní gbé. Àwọn ìwé àkọşílẹ̀ lè pèlú ìwé ìyálẹ̀-gbé, àwọn ìwé ìsanwó ohunèlò ilé, fọ̀mù owó orí, tàbí ìwé idánimọ kan.
- Àwọn iléèwé tún lè bèèrè fún ẹrì pé àgbàlagbà kan jẹ ọbí tàbí alágbàtọ lábé ọfin nínú àwọn ọràn miiran.
- Síbẹşíbẹ, àwọn ilé-ìwé ìjòba ìpínlẹ̀ New York kò leè bèèrè pé kí àwọn akẹkọ tàbí àwọn ọbí wọn pèsè nọmbà Ààbò Ìjọ tàbí àwọn ìşofúnni miiran tí ó le tàbí kò şeé şe fún àwọn tí kíí şe ọmọ ìbílẹ̀, àwọn akẹkọ tí kò ní ìwé àşẹ, tàbí àwọn èniyàn tó gba ilé wọn láini ìwé ìyálẹ̀-gbé láti fí hàn.

Àwọn àşàyàn èkó wo ló wà fún àwọn àgbàlagbà akẹkọ?

- Ní NYS, o lè máa lọ sí ilé èkó ìjòba títí tí iwọ yóò fí pé ọmọ ọdún 21 tàbí gba ìwé ẹrì ìparí ilé èkó girama.
- Àwọn àşàyàn tún wà fún àwọn akẹkọ àgbàlagbà tí wọn fẹ kó èdè Gẹẹşì tàbí gba GED.
- Láti şàwarí ètò èkó àgbà nítòşì rẹ, şàyèwò sí aces.nysed.gov/aapp/find-adult-education-program

Àwọn Ìşofúnni

NYC Public Schools
Enrollment
Information:



NYS Adult Education
Programs:



Àwọn ilé-iwé àti èkó

Ìràyè sí èkó

Kí ló yẹ kí àwọn akẹ̀kọ̀ọ̀ àti àwọn òbí ẹ̀e bí wọn bá tàpá sí ètọ̀ wọn láti kẹ̀kọ̀ọ̀?

- Bí o bá rò pé ilé èkó kan tàbí iléèwé agbègbè kan n gbiyànjú láti dá iforúkọsílẹ̀ ọmọ kan dúró nítorí ipò ìṣiwólú wọn, o lè kọwé ifisun sí Amòfin Àgbà New York.
- Fún àlàyé síwájú sí àti iráyè sí fọ̀mù ifisun, ṣàyèwò sí nysed.gov/data-privacy-security/parents-and-students-file-privacy-complaint

Ṣé àwọn iléèwé ìjọba n pèsè ìṣẹ̀ ìtúmọ̀ èdè àti ògbufọ̀?

- Àwọn ìdílẹ̀ ní ètọ̀ sí ìtúmọ̀ èdè àti ògbufọ̀ gbogbo àwọn iwé àkọsílẹ̀ tó ní àlàyé pàtàkì nínú nípá èkó ọmọdẹ kan ní àkókò tó yẹ.
- Fún àlàyé lóri bí o ẹ̀ lè bèèrè fún àwọn ìṣẹ̀ ìtúmọ̀ èdè àti ògbufọ̀ ní Ilé Èkó Ìjọba NYC, ṣàyèwò sí schools.nyc.gov/hello tàbí pè ní [718-935-2013](tel:718-935-2013) tàbí 311.

Njẹ̀ àwọn àsàyàn ìrànlowọ̀ owó wà láti jẹ́ kí lílọ̀ kólẹ̀jì/ yunifásitì ò ní wọnwó?

- Bẹ̀ni, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ètò ìrànlowọ̀ owó wà ní NYS.
- Ètò Ìrànlowọ̀ Owó Ìkẹ̀kọ̀ (TAP) n ẹ̀ ìrànlowọ̀ fún àwọn olùgbé New York tí ó yẹ láti san owó ìkẹ̀kọ̀ ní àwọn ilé-ẹ̀kó tí a fowósí ní NYS.
 - Àmì-ẹ̀yẹ TAP ọ̀dọ̀dún lè tó \$5,665. Nítorí TAP jẹ̀ ẹ̀bùn, a kò nílò láti san án padà.
 - Fún àlàyé síwájú sí tàbí láti bèèrè fún, ṣàbẹ̀wò sí hesc.ny.gov/tap
- Èkó-ọ̀fẹ̀ Excelsior
 - Èkó ọ̀fẹ̀ Excelsior, pẹ̀lú àpapọ̀ àwọn ètò ìrànlowọ̀ owó àwọn akẹ̀kọ̀ọ̀ miiṣà, n jẹ́ kí àwọn akẹ̀kọ̀ọ̀ ló sí kólẹ̀jì SUNY tàbí CUNY níbi tí wọn kí í sanwó ìkẹ̀kọ̀.
 - Àwọn akẹ̀kọ̀ọ̀ láti àwọn ìdílẹ̀ tí owó-àpawọ̀lẹ̀ ọ̀dọ̀dún wọn jẹ́ \$125,000 tàbí kéré sí i ní ó ní ètọ̀ láti bèèrè.
 - Fún àlàyé síwájú sí tàbí láti bèèrè fún, ṣàbẹ̀wò sí hesc.ny.gov/excelsior
- Aṣòfin José Peralta New York State DREAM Act fún àwọn akẹ̀kọ̀ọ̀ miiṣà ní àhàní sí àwọn ẹ̀bùn àti èkó ọ̀fẹ̀ tí NYS n ṣàkóso tí ó n ẹ̀ àtilẹ̀yìn fún iye owó èkó gíga wọn.
 - Fún àlàyé síwájú sí tàbí láti bèèrè fún, ṣàbẹ̀wò sí hesc.ny.gov/dream

Àwọn Ìṣofúnni

NYSED Complaint Form:



NYC Schools Interpretation/ Translation Information:



Tuition Assistance Program Info:



Excelsior Scholarship Info:



DREAM Act Scholarship Info:



Àwọn ilé-ìwé àti èkọ́

Mọ Àwọn Ètọ́ Rẹ ní àwọn ilé-ìwé

Ṣé ICE lè gbé ìgbésẹ̀ ìmúṣẹ̀ òfin tàbí fòfin mú ẹ̀nikan ní ilé èkọ́ ìjọba NYS?

- Ní Oṣù Kiní Qdún 2025, ìjọba Trump fagilé ètò tó ti wà tipẹ̀ tó pàṣẹ̀ fún ICE àti CBP láti yera fún ẹ̀ṣẹ̀ ìmúṣẹ̀ òfin ìṣiwólú ní “àwọn ààyè ẹlẹ́gẹ̀” tàbí “àwọn agbègbè tó wà lábẹ̀ ààbò ” bíi àwọn ilé èkọ́.
- Síbèsíbè, Àtúnṣe Kẹrin Òfin ti Orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà dáàbò bo ìpamọ́ gbogbo ènìyàn láika ipò ìṣiwólú wọn sí. ICE àti àwọn aṣojú mírán ò leè wọ “àwọn ààyè àdání” láísí àṣẹ ilé-ẹjọ́ tàbí ìyònda oníhun. Púpọ̀ nínú àwọn ilé èkọ́ ní àwọn agbègbè tí wọn jẹ àdání tó sì ní ààbò lówọ́ ìmúṣẹ̀ òfin ìṣiwólú, àyàfi tí àwọn aṣojú náà bá ní iwé àṣẹ ilé-ẹjọ́.

Njẹ àwọn ààbò NYS wà tó lè dènà wíwólé ICE sínú ilé èkọ́ láti fòfin mú ẹ̀nikan?

- Àwọn Aráàlú New York ní àwọn ààbò diẹ̀ ní àwọn ilé iwòsàn.
- Àṣẹ Àkóso ti Ìpínlẹ̀ New York ti 2018 kan fòfin de ìmúṣẹ̀ òfin ìṣiwólú ní àwọn èka ẹ̀ṣẹ̀ ìpínlẹ̀ New York bíi àwọn ilé èkọ́ ìjọba, àyàfi tí ICE bá ní àṣẹ ilé-ẹjọ́.
- Lọ́jọ́ 27 Oṣù Karùn-ún, Qdún 2026, Gómìnà Hochul àti Ilé Ìgbìmọ̀ Aṣòfin Ìpínlẹ̀ New York gbé òfin tuntun kan kalẹ̀ tí wọn ní pè ní Ìlànà Ààbò fún Ibi Ẹlẹ́gẹ̀, tó rangun sá pá “àwọn ibi ẹlẹ́gẹ̀” bíi kí ilé èkọ́ le kọ iwólé àwọn agbófinró ìṣiwólú láì sí iwé àṣẹ ilé-ẹjọ́.

Ṣé ICE lè fòfin mú ní tí àwọn ọmọ akẹ́kọ́ bá ní lọ/ padà láti ilé èkọ́?

- ICE lè, ní àwọn ọ̀ràn kan, fòfin mú ẹ̀nikan ní ita gbangba, tití kan lójú pópó níbi tí àwọn ọmọ akẹ́kọ́ ti rìn rìn àjò lọ tàbí padà láti ilé èkọ́. Rìn rìn àjò lọ/ padà láti ilé èkọ́ lè ní ewu jù bí àwọn ọmọ akẹ́kọ́ ẹ̀ ṣe rìn, dúró sí àwọn ibùdó ọkọ́, tàbí rìnnà nínú àwọn ọkọ́ àdání.
- NYS ti ẹ̀ ní àwọn àkànṣe ààbò tó dènà àwọn asojú ICE láti wólé sínú àwọn ọkọ́ ilé-ìwé láì ní àṣẹ ilé-ẹjọ́.

Báwo ni àwọn ọmọ akẹ́kọ́ ẹ̀ lè dáàbò bo ara wọn? Kí ni àwọn ilé èkọ́ lè ẹ̀ láti dáàbò bo àwọn ọmọ akẹ́kọ́ wọn nínú ewu?

- Láti dáàbò bo ara ẹ̀, àwọn akẹ́kọ́ lè:
 - Béèrè lówọ́ ọ̀rẹ̀ ẹ̀ kan tàbí ẹ̀ni kan ládúúgbò ẹ̀ pé kó tẹ̀lé ọ̀ lọ̀ àti padà láti ilé èkọ́
 - Mọ Àwọn Ètọ́ Rẹ̀
 - Ṣètò kí o sì múra sílẹ̀ bí o bá wáyé pé o ní ìbáńsọ̀rọ̀ pẹ̀lú ICE tàbí CBP
- Láti pa àwọn akẹ́kọ́ wọn mọ̀ nínú ewu, àwọn ilé èkọ́ lè:
 - Tọ́ka sí ní í kedere kí o sì fi àwọn ààyè àdání hàn
 - Ṣàgbékalẹ̀ àwọn ìlànà kedere fún ìbáńsọ̀rọ̀ pẹ̀lú àwọn agbófinró, tití kan ICE àti CBP
 - Ṣe ìdánílẹ̀kọ́ fún gbogbo àwọn ọ̀ṣiṣẹ̀ lórí àwọn ètọ́ wọn àti ojúṣe.
 - Ṣe ìtànkalẹ̀ àlàyé Mọ Àwọn Ètọ́ Rẹ̀ ní àwọn oríṣíríṣi èdè káàkiri ilé iwòsàn
 - Rántí àwọn ààbò ìpamọ́ ìkọ́kọ́ kí o sì má pín isofunni tó pọ̀ ju bó ẹ̀ yẹ̀ lọ̀ pẹ̀lú àwọn agbófinró.
 - Fún àwọn àlàyé síwájú síi àti àbá, ṣà yẹ̀wò sí aclu.org/documents/immigration-enforcement-guidance-for-health-centers

Àwọn Ìsọfúnni

ACLU's
“Immigration
Enforcement
Guidance for
Schools”



Ààbò Àgbègbè



Gbogbo èniyàn, láìka ipò iwólẹ̀ tàbí ìdánimò sí, yẹ kí ó wà ní ààbò ní agbègbè wọn.

Èṣẹ̀ Ìkóríra àti Ètanú

- Èṣẹ̀ Ìkóríra jẹ̀ èṣẹ̀ tí ó jẹ̀ iwúrí nípasẹ̀ ètanú sí èyà èniyàn, àwò, ipilẹ̀ṣẹ̀ orílẹ̀-èdè, ìdílé, ọ̀kúnrin àti obìnrin, èsìn, ìṣe èsìn, ọ̀jọ̀ orí, àìlera tàbí ìbálòpò.
- Ìpínlẹ̀ New York ní Agbófinrò Èṣẹ̀ Ìkóríra láti yanjú ìlọsíwájú nínú àwọn iròyìn nípa ìdèrùbà, ìnira àti iwà ipá.
- Tí o bá rí ohun kan tàbí jẹ̀ olùfaragbá èṣẹ̀ Ìkóríra:
 - Sọ ọ̀ fún Ìpín NYS ti Ètò Ọ̀mọ̀niyàn. Pe [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644), tẹ̀ " HATE " sí [81336](https://forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips), tàbí lọ̀ sí forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips. O lè ṣàbẹ̀wò sí dhr.ny.gov fún àlàyé síwájú síi
 - Láti ṣe ìjábò èṣẹ̀ Ìkóríra tí ó rí lẹ́wọ̀ tàbí pàjáwiri èyíkẹyì, pe 911 lésẹ̀kẹsẹ̀.
- Nígbà tí wọn bá ròyìn èṣẹ̀ Ìkóríra, gbogbo àlàyé nípa ìrírí rẹ̀, ìdánimò rẹ̀, àti àwọn miiran sì wà ní ìkòkò.
- O lè ṣe ìjábò èṣẹ̀ Ìkóríra kí o sì gba àwọn ìṣe láìka ipò iwólẹ̀ rẹ̀ sí.

Àwọn Ohun Àmúlò Agbègbè

- Ọ̀fíísì Ìlú New York fún Ìdènà Èṣẹ̀ Ìkóríra rí pèsè àwọn ìṣẹ̀, àwọn ohun èlò, àti àtìlẹ́yìn fún àwọn ọ̀mọ̀ ẹgbé agbègbè àti àjọ. Àwọn ohun èlò wà ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èdè. Fún àlàyé síwájú síi, ṣàbẹ̀wò sí nyc.gov/stophate.
- Ilé-ìṣẹ̀ fún Èkọ̀ Gbígboṅun ti Ìwà Ipá rí ṣíṣẹ̀ láti dènà, ṣe ìdíwọ̀, àti láti wò ó sànni kúrò nínú iwà ipá Ìkóríra ní àwọn agbègbè New York. Wọn ní àwọn ètò èkọ̀ lórí ìdààbòbò ara wọn, àwọn ìdánìlẹ̀kọ̀pọ̀ tí ó wà nítòsì, àti agbára àwọn ọ̀dọ̀. Pe [1-718-788-1775](tel:1-718-788-1775) tàbí ṣàbẹ̀wò sí caeny.org fún àlàyé síwájú síi.

Sísopò pẹ̀lú Àgbègbè

- AAPI
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381](tel:212-979-8381), aafe.org
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848](tel:718-478-3848), chhayacdc.org
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800](tel:718-460-3800), kafsc.org
 - MinKwon Center for Community Action: [718-460-5600](tel:718-460-5600), minkwon.org
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542](tel:212-684-0542), naffaa.org
 - Sikh Coalition: [516-930-0302](tel:516-930-0302), sikhcoalition.org
- Ará Áfíríkà
 - African Communities Together: [347-746-2281](tel:347-746-2281), africans.us
 - African Services Committee: [212-222-3882](tel:212-222-3882), africanservices.org
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486](tel:718-665-2486), sautiyetu.us
- Mùsùlùmí/Lárúbáwá
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523](tel:718-745-3523), arabamericanny.org
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599](tel:646-665-7599), cair-ny.org
 - Muslim Community Network: [347-519-2755](tel:347-519-2755), mcnny.org
- Àipéra
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510](tel:585-546-7510), cdnys.org
 - Disability Rights New York: [518-432-7861](tel:518-432-7861), drny.org
- Hispanic/Latino
 - Hispanic Federation: [866-432-9832](tel:866-432-9832), hispanicfederation.org
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325](tel:212-584-9325), latinoaids.org
 - Mixteca: [718-965-4795](tel:718-965-4795), mixteca.org
 - TransLatinx: [646-882-2000](tel:646-882-2000), translatinxnetwork.org
- LGBTQ+
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179](tel:347-709-3179), caribbeanequalityproject.org
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310](tel:212-620-7310), gaycenter.org
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141](tel:212-714-1141), avp.org
- Abíníbí Amérikà àti Abíníbí Alaska
 - American Indian Community House: [646-575-3638](tel:646-575-3638), aich.org
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302](tel:516-930-0302), naicny.org

Àwọn ohun àmúlò işé NYS



Ófíisì NYS fún Lílò Èdè

- Ófíisì NYS fún Lílò Èdè n sàkóso àwọn işé lílò èdè fún mílíoyònú àwọn aráàlú New York tí wòn ò fi bèè mọ èdè Gẹ̀ẹ̀sì sọ dáadàa.
- Láti mọ àwọn ẹ̀tọ̀ rẹ sí ògbuṣọ̀ àti àwọn işé itúmọ̀ èdè, sàbẹ̀wò sí ogs.ny.gov/know-your-rights
- Láti ẹ̀ ẹ̀físùn nípa lílò èdè, sàbẹ̀wò sí languageaccess.ny.gov/en-US.
- Láti gba àwọn ohun èlò tí a fi n rí rí èdè ló tábí láti béèrè àwọn ohun èlò tí a fi n tùmọ̀ èdè, fi ibèèrè náà rànşé sí àwọn àjọ alátíleyìn survey.alchemer.com/s3/8252338/OLA-Questionnaire

Ófíisì NYS fún Ará Amẹ́ríkà tuntun

- Tí iwọ̀ tábí ẹ̀nikan tí o mọ̀ bá nílò ìrànłọ̀wọ̀ òfin ọ̀fẹ̀, pe ẹ̀rọ̀ ẹ̀báńísẹ̀rọ̀-iyára náà ní [1-800-566-7636](https://www.1800-566-7636). Gbogbo àlàyé ipè jẹ̀ àşírí. Ìrànłọ̀wọ̀ wà ní èdè 200+.

Èka Ètò Ìlera NYS

- Béèrè fún Itọ́jú Ìlera: pe [1-855-355-5777](https://www.1855-355-5777) tábí sàbẹ̀wò sí [nystateofhealth.ny.gov](https://www.nystateofhealth.ny.gov).

Ófíisì NYS fún Ìlera Ọ̀pọ̀lọ̀

- Fún àwọn ibèèrè nípa àwọn işé ilera ọ̀pọ̀lọ̀ tábí láti wá olùpèsè işé ilera ọ̀pọ̀lọ̀, pe [1-800-597-8481](https://www.1800-597-8481) tábí sàbẹ̀wò sí [omh.ny.gov](https://www.omh.ny.gov).
- Ìl-ìpè iyára Ìdènà Ìşekúparaeni Ìjọba àpapọ̀ : Tí ẹ̀mí rẹ̀ tábí tí ẹ̀lómíràn bá wà nínú ewu tó n sún mọ̀, pe 911. Tí o bá wà nínú wàhálà àti nílò ìrànłọ̀wọ̀ lésẹ̀kẹ̀şé, pe [1-800-273-8255](https://www.1800-273-8255) tábí Tẹ̀ "GOT5" sí [741-741](https://www.741-741).

Ófíisì NYS fún Ìdènà ti Ìwà-ipá Ilé

- Tí iwọ̀ tábí ẹ̀lómíràn bá wà nínú ibáşepọ̀ tí ẹ̀lómíràn n sàkóso nípasẹ̀ ọ̀rọ̀, tí ara, tábí ilòkulò ibálòpọ̀, tábí àwọn ogbón míràn, pe Ẹ̀rọ̀ Ẹ̀báńísẹ̀rọ̀ NYS fún Ìwà Ipá Inú Ilé ní [1-800-942-6906](https://www.1800-942-6906).
- Láti bá agbẹ̀jọ̀rò sọ̀rọ̀ lórí ẹ̀rọ̀ ayélujára, sàbẹ̀wò sí [opdv.ny.gov](https://www.opdv.ny.gov). Ó wà ní 24/7 ní ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ èdè.

Èka İşé ti NYS

- Èka İşé ti ẹ̀ ẹ̀pinnu láti dáàbò bo àti ìgbéga ààbò àti ilera àwọn ọ̀şíşé, owó oşù, àti ipò işé.
- Fún àlàyé nípa owó oşù àti òfin wákàtí, ilera ibi işé àti ààbò, tábí láti fi ẹ̀şùn kan, pe [1-888-469-7365](https://www.1888-469-7365) tábí sàbẹ̀wò sí [dol.ny.gov/safety-and-health](https://www.dol.ny.gov/safety-and-health)
- Fún ìrànłọ̀wọ̀ pẹ̀lú Ìdánílójú Àíríşẹ̀şé, pe [1-888-209-8124](https://www.1888-209-8124) tábí sàbẹ̀wò sí [dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance](https://www.dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance).

Ìpín NYS ti Ẹ̀tọ̀ Ọ̀mọ̀nìyàn

- Ọ̀fin Ẹ̀tọ̀ Ọ̀mọ̀nìyàn ní New York fòfin de iyatò ní àwọn agbègbè bíi ìgbáńísíşé, ilé, gbèsè, ẹ̀kọ̀, àti àwọn ibi ìgbé gbogbogbò, tí ó dá lórí ọ̀jọ̀ orí, ẹ̀yà, ipilẹ̀şé orílẹ̀-èdè, ibálòpọ̀, ibálòpọ̀, idánimọ̀ ọ̀kúnrin àti obinrin tábí ifihàn, ipò ìgbéyàwó, àìlera, ipò ológun, àti àwọn ẹ̀ka míràn.
- Tí o bá rò pé wòn tí yà ọ̀ sọ̀tọ̀, fi ẹ̀şùn sílẹ̀ ní [1-888-392-3644](https://www.1888-392-3644) tábí sàbẹ̀wò sí [dhr.ny.gov](https://www.dhr.ny.gov).

Ètò-Ilé NYS

- Fún ìrànłọ̀wọ̀ pẹ̀lú wíwá ilé tí kò wòn, pe [1-877-428-8844](https://www.1877-428-8844) tábí sàbẹ̀wò sí [nyhousingsearch.gov](https://www.nyhousingsearch.gov).
- Fún àlàyé lórí tẹ̀tẹ̀ ilé tí kò wòn ní ilú New York, pe 212-863-7990 tábí sàbẹ̀wò sí [housingconnect.nyc.gov](https://www.housingconnect.nyc.gov).
- Fún àlàyé lórí ẹ̀tọ̀ àwọn ayálégbé ní Ìpínlẹ̀ New York, sàbẹ̀wò sí [ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide](https://www.ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide).

Ófíisì NYS fún Àwọn işé Olùfaragbá

- Tí iwọ̀ tábí ẹ̀nikan tí o mọ̀ bá tí ní ìrírí iwà ìkóríra, Ófíisì NYS fún Àwọn işé Olùfaragbá lè ní àhńàní láti ẹ̀ ìrànłọ̀wọ̀ pẹ̀lú owó itọ́jú işẹ̀gùn àti ináwó imọ̀ràn, isínkú àti iye owó isínkú, owó oşù tí ó sọ̀nù, àti àwọn irúfẹ̀ ìrànłọ̀wọ̀ míràn.
- Pe [1-800-247-8035](https://www.1800-247-8035) tábí sàbẹ̀wò sí [ovs.ny.gov](https://www.ovs.ny.gov) fún àlàyé síwájú sí.

Láti wo ìwé yí lórí ẹrọ ayélujára tàbí ní àwọn èdè míràn,
ṣàbẹ̀wò sí nyc.org/KYR tàbí ya àwòrán kóòdù yí:



Tí o bá ní àwọn ìbéèrè tàbí àwọn àsoyè nípa irinsẹ̀ yí
tàbí àlàyé nínú ẹ̀, jòwò kan si:

Bryan Lee – blee@nyc.org

Àgbàríjọ Àjọ Ìwọlé-jáde New York (NYIC) jẹ ìlànà àpapọ̀
àti àjọ alátìlẹ̀yìn tí ó n ọ̀jù fún àwọn ẹgbẹ̀ aṣíkiri àti
àwọn ẹgbẹ̀ ẹ̀tọ̀ àwọn aṣíkiri àti àwọn asásàlà tó lé ní
200 káàkiri New York.

A fojú inú wo ìpínlẹ̀ New York tí ó lágbára nítorí pé
gbogbo èniyàn ni wọn gbà, tí wọn n tọ́jú wọn dáadàa,
tí wọn sì fún wọn ní àhàní láti lépa àlá wọn. Iṣẹ̀ wa ni
láti so àwọn aṣíkiri, àwọn ọmọ ẹgbẹ̀, àti àwọn
alájọ̀sepọ̀ pọ̀ kí gbogbo àwọn ará New York lè gbilẹ̀.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyc.org